

晨报记者 曾索狄 见习记者 王琛

不久前,冯小刚执导的网剧《北辙南辕》在一片唱衰之声中落幕,不仅豆瓣评分仅为5分,对都市女性群像的塑造也被认为不过关。没想到,这部作品如今又遇到新的麻烦:昨天上午,沪上知名公众号作者“格十三”在微博、公众号均贴出长文,《想问问冯小刚:<北辙南辕>干的这种事您知道吗?》,批评剧中台词《北辙南辕》的同名小说,有多处与自己的作品《了不起的中年妇女》雷同,涉嫌抄袭。

《北辙南辕》台词涉嫌抄袭

沪上作家“格十三”喊话 编剧陈枰再陷侵权纠纷

格十三发长文斥“偷偷摸摸”

比如,哆妮扮演的司梦,有谈及“云配偶”的大段台词,而这些台词与《了不起的中年妇女》中的段落十分相似。而早在2018年,格十三就在公号推文《“云配偶”才是中年婚姻的主流》中提到了这个词,并给出了详细解释:“云配偶,就是以远程交互模式存在的虚拟化配偶,平时储存在云端,常见无法同步、基本见不着、指望不上等bug……”

不仅如此,王珞丹扮演的尤珊珊的两段台词,也与格十三2018年9月19日在公众号中发布的原创文章《男女之间没有纯友谊,除非结婚》的内容高度相似。“一个成熟稳定的家庭里,貌似总得有一位面对性感妻子坐怀不乱的男人,和一个面对威武丈夫毫无色心的妇女。”“你们这种状态从什么时候开始的,从你上厕所不关门,他很从容地进来,你们的感情就已经升华了。”

在剧集热播的7月,格十三称自己收到了很多读者的私信,向她表达疑惑:“感觉《北辙南辕》里司梦和尤珊珊的很多台词都和你以前的文章如出一辙啊?”而此前豆瓣上也有网友发帖问:“《北辙南辕》这算是抄袭吗?还是借鉴参考?”格十三于是开始一一

确认,并整理了对比照。对此,格十三在长文中表示:“对于文字工作者来说,大多数时候,一个字背后是成千上万的脑细胞,是彻夜的冥思苦想,是饮尽孤独力图创新的艰难,是付出巨大努力和代价才换来的高辨识度和被广泛认可。要是每一个文字创作者的作品,都可以如此被随意抓取使用,未经许可,不用知会,视我们为空气,那我就想问问,踩在我们肩膀上看风景的‘大编剧’,您不怕脚滑吗?大家都是码字的,什么千年的狐狸没见过,想要合作其实完全可以大大方方嘛,又何必偷偷摸摸。”

陈枰曾侵权作家毕飞宇

尽管格十三喊话的是冯小刚,但根据行规,《北辙南辕》的编剧陈枰可能要负更大的责任,尤其被指抄袭的《北辙南辕》同名小说的作者也是陈枰。不少网友惊讶地发现,该剧编剧陈枰是国家一级编剧、作家,她最广为人知的作品包括电视连续剧《激情燃烧的岁月》《青衣》《民工》《推拿》《有你才幸福》《追赶我可能丢了的爱情》《三十七撞上二十一》,电影《天上草原》《白云之下》等。其作品曾获第九届“五个一工程奖”、第二十届金鹰奖、第二十二届飞天奖、第二十三届飞天奖,2009年获“建国以来优秀电视剧编剧奖”。

记者注意到,陈枰的多部编剧作品都推出了同名小说,也因此遭遇了相关版权纠纷。

2013年,毕飞宇的代表作《推拿》被搬上荧屏,陈枰担任该剧编剧。就在该剧热播的时,西苑出版社推出了署名陈枰的《推拿》,对此,人们文学出版社与毕飞宇联合起诉编剧陈枰、西苑出版社侵权。2014年3月19日,北京东城区人民法院一审认定陈枰、西苑出版社侵犯了毕飞宇的著作权;赔偿毕飞宇经济损失5万元。同时认定两被告未对人民文学出版社构成侵权。一审判决后,双方均提起上诉。2014年9月25日,北京市二中院作出终审判决,认定陈枰、西苑出版社侵害了毕飞宇《推拿》一书的改编权,应承担停止侵权、赔偿损失的民事责任;西苑出版社出版陈枰版《推拿》对人民文学出版

社构成不正当竞争,应当承担停止侵权、赔偿经济损失及合理支出的民事责任。陈枰也应承担共同侵权责任。

毕飞宇后来回忆称,《推拿》的纠纷正是吸取了之前同样是陈枰改编为电视剧、同样署名陈枰出版的“长篇小说”《青衣》的教训。毕飞宇透露,当时他同意陈枰出版剧本了,却没想到对方出的是长篇小说,“这让我觉得吃了一只苍蝇。”

而在此次《北辙南辕》的创作中,陈枰也多次表示自己是从生活中取材,“有网友说我不懂生活,我觉得很可笑,因为现实中我就和几个姐妹一起在日坛公园附近开了一家餐厅,剧中后厨那些事儿都是我亲身经历的,虽然现实中餐厅最后黄了,但在剧本里让尤珊珊把它给救活了。”

目前,《北辙南辕》出品方和编剧陈枰仍未对此事作出回应。



《丁丁与埃尔热》中文版画册提前上市

晨报记者 严峻报道 全球最大规模的丁丁主题展“丁丁与埃尔热”正在上海当代艺术博物馆举办,与此同时,“丁丁与埃尔热”展的中文版画册上市,记者获悉,这本精装画册在大展现场的丁丁衍生品商店有售。

此前,《丁丁历险记》版权方比利时莫兰萨公司驻中国代表王越在接受记者采访时曾透露,今年是《丁丁历险记》中文版出版发行20周年,在这二十年中,出版合作方始终是北京的中国少年儿童出版社,出版社为中国读者出版发行了《丁丁历险记》的大量优秀读物。因为广大丁迷希望能看到更多中文版的内容,为这次大展而准备的《丁丁与埃尔热》中文版画册8月底上市,而出版方是上海的少年儿童出版社。此番提前上市,王越告诉记者:“这次少年儿童出版社提前制作完成了,非常惊喜!画册之后也会通过少年儿童出版社的销售渠道上市销售,还有丁丁上海旗舰店以及在京东、淘宝的网店。”

读懂《丁丁历险记》前,你需要先读懂埃尔热。少年儿童出版社编辑表示,该书为丁丁之父埃尔热的生平回顾画册,能让读者在阅读《丁丁历险记》的时候,对故事背后的那些人物和事情有更深入的了解。这本图文并茂的画册追溯了这位自学成才的漫画大师的创作历程,将其丰满、复杂而又神秘的个性展现在读者面前。埃尔热如何构思故事?那个前额顶着一撮头发的记者形象从何而来?为什么他会尝试绘画?为什么中止了乔和赛特的历险故事?埃尔热跟自己创作的人物形象是否相似?埃尔热的风格是什么样的……所有这些问题都一一呈现在这本书中,埃尔热将用准确、谦逊而又幽默的方法为我们做出解答。

画家张充仁是埃尔热最信任的中国朋友,此前,张充仁的女儿张以菲在布鲁塞尔为画册写了序——《丁丁与埃尔热的中国朋友——张充仁》。

孙芮单飞



晨报记者 徐宁报道 日前,SNH48 GROUP 第八届偶像年度人气总决选结果发布演唱会在沪落幕。孙芮斩获第一,袁一琦和沈梦瑶分列第二和第三,宋昕冉、段艺璇、许杨玉琢、杨冰怡则位列第四到第七。

因孙芮连续两届夺得桂冠,依据规则,她将会单飞发展,成立个人工作室,并获得由顶尖时尚造型团队、知名音乐工作室和视频制作团队共同为量身定制的个人专属回报EP与精美MV,开启属于独立艺人发展之路的新篇章。孙芮在采访中表示,将会努力争取自己在娱乐圈的一席之地。



编剧 陈枰